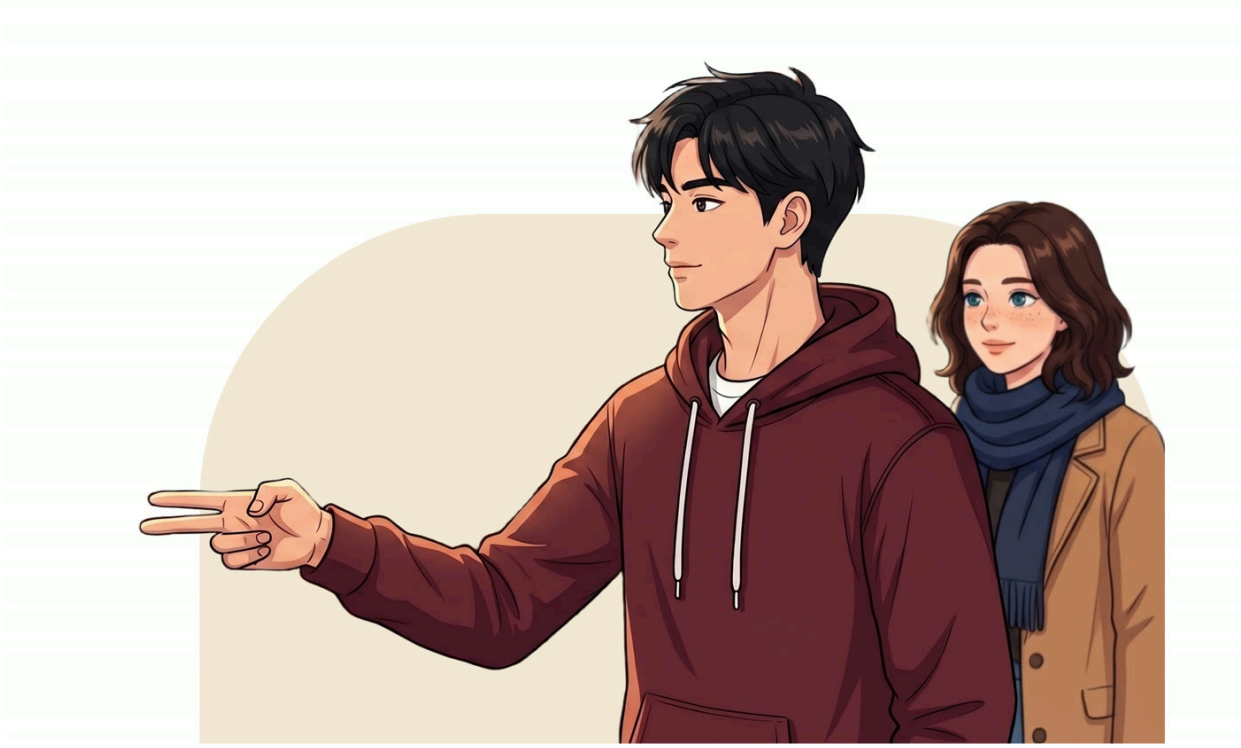
EASY KIND KOREAN

Lv.1 · Ep.1

커피, 하나.

最初の朝、最初の出会い





この回でできるようになること

韓国のカフェで注文できます — 単語14、注文のしかた3つ：
커피, 하나. · 저거, 둘. · 아니요.

こちらはダニエル・ハン。27歳、ロサンゼルス出身。今はソウルで1年間働きます。最初の朝。コーヒーがほしい。かんたん…だよね？

名前 _____ 日付 _____

ダニエル

祖母は韓国出身。両親は英語しか話せません。まわりはぜんぶ韓国語。ひと文字も読めない。でも、うなずく。

エミリー

韓国に3年、英語の先生。韓国語も上手。ルールがひとつ：韓国では、まず韓国語で。

1. ストーリーを一行ずつ

動画を見たら、読みながら追ってみましょう。ダニエルの赤いセリフが今日の韓国語。ほかのセリフは楽しむだけでOK — あとで習います。

シーン1・最初の朝

スミ	**어서 오세요! 처음 오셨죠? 뭐 드릴까요? 아메리카노 괜찮으세요?**	いらっしゃいませ！初めてですよね？ご注文は？アメリカーノでいいですか？
スミ	**손님? 한국 분이시죠?**	お客様？韓国の方ですよね？
エミリー	**커피, 하나.**	コーヒー、一つ。
ダニエル	**커피… 하나.**	コーヒー、一つ。
スミ	**네! 커피 하나!**	はい！コーヒー一つ！

シーン2・パン？ケーキ？

スミ	**빵도 하나 드릴까요? 이거 오늘 아침에 나온 거예요!**	パンもいかがですか？今朝焼きたてです！
エミリー	**(아니요.)**	（声は出さず、口の形だけ：いいえ。）
ダニエル	**아니요.**	いいえ。
スミ	**아, 네~**	あ、はい～
ダニエル	**…저거, 하나.**	あれ、一つ。
スミ	**케이크요? 네!**	ケーキですか？はい！

シーン3・エミリーの韓国語

スミ	**주문… 하시겠어요? 커피?**	ご注文…ですか？コーヒー？
エミリー	**네, 저도 커피요. 따뜻한 걸로 한 잔 주세요.**	はい、私もコーヒーで。ホットで一杯お願いします。
スミ	**어머, 한국어 잘하시네요!**	まあ、韓国語お上手ですね！
ダニエル	**커피, 둘.**	コーヒー、二つ。
エミリー	**…어?**	…え？

スミ	아, 같이 계산하시는 거예요?	あ、お会計ご一緒ですか？
ダニエル	…네.	…はい。
スミ	손님 커피는 따뜻한 거요, 아이스요?	お客様のはホットですか、アイスですか？
ダニエル	…네.	…はい。
エミリー	따뜻한 거요.	ホットで。

2. 今日の単語14

単語14、注文のしかた3つ。これでカフェはばっちり。

韓国語	意味	韓国語	意味
커피	コーヒー	**하나**	一つ
차	お茶	**둘**	二つ
우유	牛乳	**셋**	三つ
주스	ジュース	**이거**	これ — 手が届くもの
물	水	**저거**	あれ — 遠くにあるもの
빵	パン	**네**	はい
케이크	ケーキ	**아니요**	いいえ

3. 注文のしかた3つ

コツはこれ：まずもの、次にかず。

[무엇], [몇].	もの、かず	커피, 하나. · 우유, 둘. · 주스, 셋.
이거 / 저거, [몇].	指さす	이거, 하나. · 저거, 둘. 壁のメニューから注文？韓国人は 저거 と言います。
네. / 아니요.	答える	何かすすめられたら：네 — はい。아니요 — いいえ。短くて丁寧。気をつけて — 質問がわからないのに 네 とだけ言わないこと。

今日の裏ワザ。まずもの、次にかず。

「お願いします」も文法もいりません。カフェなら、これでじゅうぶん。失礼ではありません — 笑顔なら通じます。韓国人はよく 요 をつけます：커피, 하나요. 指も立てて — にぎやかなカフェでも、かずが見えます。

4. あなたの番 — 言ってから、書く

場面を見て、韓国語で注文しましょう。まず声に出して、それから線の上に書きます。答えは最後にあります。

1
お茶を2杯。

2
水を1本。

3
目の前のカップ。指さして一つ注文。

4
遠くの壁のメニューにあるもの。二つ注文。

5
店員さんが牛乳をすすめます。ほしいです。

6
店員さんがパンをすすめます。コーヒーだけでいいです。

今度はあなたがダニエル。

スミは早口。でも必要なのは二語だけ。

7
コーヒーを一つ注文。

8
壁のメニューのケーキ。二つ注文。

9
スミがパンをすすめます。コーヒーだけでいいです。

実際にやってみよう

今、韓国語で注文できました。ダニエルは朝じゅうかかりました。韓国のカフェで、二語と指一本で：커피, 하나.

答え

1. 차, 둘. · 2. 물, 하나. · 3. 이거, 하나. · 4. 저거, 둘. · 5. 네. · 6. 아니요. · 7. 커피, 하나. · 8. 저거, 둘. · 9. 아니요.

次回：同じ通り。毎朝。